

# **SOMMAIRE**

<b>Programme de la délégation moundoulaise.....</b>	<b>2</b>
<b>Education-Culture-Jeunesse-Sport.....</b>	<b>5</b>
<b>Compte-rendu des rencontres,visites et réunions</b>	
1-Le point sur le plan d'action 2008-2009.....	5
2-Rencontres avec les partenaires poitevins.....	7
3-Perspectives et relevé de décisions .....	10
<b>Eau .....</b>	<b>14</b>
<b>Compte-rendu des rencontres, visites et réunions</b>	
1 – Point sur la situation actuelle des opérations menées par l'APM et l'AAMP .....	14
2 – Point sur la situation actuelle des opérations relevant des Instances Institutionnelles .....	15
3 – Projets nouveaux recensés à ce jour .....	16
4 – Autres points abordés .....	16
5 – Rencontre avec le Lycée Louis Armand .....	16
6 – Visites effectuées par la délégation Moundoulaise à Poitiers :.....	16
<b>Appui aux activités économiques .....</b>	<b>17</b>
<b>Réunion de Synthèse et Perspectives.....</b>	<b>18</b>
<b>Mairie de Poitiers-Mairie de Moundou-A.P.M – A.A.M.P</b>	

## 20 ANS DU JUMELAGE

ACCUEIL D'UNE DELEGATION MOUNDOULAISE du 6 au 15 DECEMBRE 2009

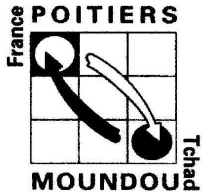
### *Programme des membres de l'Association des Amis de Moundou-Poitiers (A.A.M.P)*

*en lien avec la visite de la délégation officielle de la ville de Moundou  
conduite par Mme le Maire de Moundou*

<b>Dimanche 6 décembre 2009</b>	
<p>11h: Arrivée à Roissy Accueil par des membres de l'APM (Dominique et Gérard)</p> <p>Voyage sur Poitiers en minibus après visite rapide de Paris</p> <p>vers 20h : Accueil et Repas au local Hébergement dans les familles</p>	
<b>Lundi 7 décembre 2009</b>	
<p><u>Matinée:</u></p> <p>10h :Ajustement du programme (local APM)</p> <p>12h Repas: école Biard</p>	<p><u>Après-midi :</u></p> <p>- Rencontre avec les enseignants et élèves de l'école de Biard : Diaporama Correspondance entre une classe de Biard et une classe de l'école Dombour de Moundou</p> <p>-17h30 Réunion avec Modobé directeur du centre Djenandoum Naasson et l'équipe de Initiative Développement dans les locaux d'ID suivi d'un pot amical</p> <p>- Repas dans les familles</p>
<b>Mardi 8 décembre</b>	
<p><u>Matinée</u></p> <p>-Réunion Education-Culture-Jeunesse-Sport (local APM)</p> <p>12h Repas/table ronde appui aux activités économiques et micro crédit lieu : restaurant associatif « Pourquoi Pas »</p> <p>Temps libre</p>	<p><u>Après-midi :</u></p> <p>17h30: Réunion Commission Eau APM/AAMP (local APM)</p> <p>18h30:au local Rencontre Association des Tchadiens de Poitiers(A.T.P) et délégation AAMP</p> <p>20h : Repas ATP/AAMP/ quelques membres APM (repas préparé par l' A.T.P )</p>

<b>Mercredi 9 décembre</b>	
<p><u>Matinée:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 9h15 - <u>Ecole Condorcet</u></li> <li>- Au gymnase : petit spectacle musical, présentation à l'ensemble de l'école de la pièce présentée au TAP</li> <li>- Visite de l'école</li> <li>- Diaporama échanges avec les élèves</li> <li>- Repas à l'école Condorcet</li> <li>- Mise au point sur les modalités des échanges entre l'école Condorcet et des classes des écoles de Moundou</li> </ul>	<p><u>Après-midi:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>16h30 : Visite du T.A.P</li> <li><i>Arrivée de la délégation officielle</i></li> <li><i>Accueil à la gare par D. Royoux et C. Percevault</i></li> <li>18h30 : Conférence débat Médiathèque « L'Afrique a une histoire »</li> <li>- Repas dans les familles</li> </ul>
<b>Jeudi 10 décembre</b>	
<p><u>Matinée:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>9h : Visite Médiathèque <i>avec délégation officielle</i></li> <li>9h-11h15: Rencontre avec classe de 5<sup>e</sup> Collège J Verne - Buxerolles</li> <li>10h -13h : Rencontre avec le club de basket PB86</li> <li>- 11h: <i>Réception de la délégation officielle de la Mairie de Moundou par le Maire de Poitiers</i> avec présence des présidents AAMP et APM</li> <li>- 11h 30 <i>Conférence de presse</i> avec présence des présidents AAMP et APM</li> <li>- 12h <i>déjeuner délégation officielle</i> avec présence des présidents AAMP et APM</li> <li>Repas délégation AAMP et APM</li> <li>Relais G Charbonnier, restaurant associatif du Toit du Monde</li> </ul>	<p><u>Après-midi:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 14h30 : Visite de divers sites de gestion des déchets : départ et retour HdV</li> <li><i>Délégation officielle et AAMP , élus , membres APM</i></li> <li>- 16h30 Visite du Théâtre Auditorium de Poitiers</li> <li>- 18h : Participation à l'ouverture de la rencontre organisée par ID de présentation du Centre NAASSON avec Mme le Maire de Moundou (lieu MJC Le Local )</li> <li>19h30: Diner officiel à la Mairie (délégation Mairie Moundou, délégation AAMP, bureau APM, élus )</li> </ul>
<b>Vendredi 11 décembre</b>	
<p><u>Matinée:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><i>Délégations officielle et AAMP , élus , membres APM</i></li> <li>9h: Visite de la ville -centre ville avec Guide conférencier</li> <li>10h15: Visite des quartiers : <i>transport bus Vitalis</i> avec Dominique Royoux</li> <li>11h30: Visite au Lycée Kyoto puis pot-apéritif</li> </ul>	<p><u>Après-midi:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- passage sur le « stand Sid'Espoir » au magasin Cultura</li> <li>- Accueil à la gare de Mme Isabelle Le Camus , directrice ADIFLOR</li> <li>15h30: <i>Rencontre à l'Université délégation officielle et président APM</i></li> <li>16h30: Rencontre avec l'IRJS ; partenariat avec l'école des sourds</li> </ul>

<p>13h15 : Repas en ville délégation officielle et AAMP avec M J.M Compte</p>	<p>17h30: Diaporama sur Moundou et les actions du jumelage. <i>Délégations officielle et AAMP, élus, membres APM, élus de la CAP du secteur Eau et Assainissement</i> lieu: petite salle : CSC Place de France 19h: Cocktail offert par la Mairie Hall d'accueil (CSC Place de France ) <i>(Prises de parole des présidents AMP, AAMP, Mme le Maire de Moundou, M le Maire de Poitiers)</i> 20h30: Soirée Festive sur réservation grande salle CSC Place de France(exposition vente des produits apportés par la délégation)</p>
<b>Samedi 12 décembre - Dimanche 13 décembre</b>	
<u>Week end</u>	
<p>Au choix :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Week-end bord de mer ( La Rochelle-Ile d' Oléron)</li> <li>- Futuroscope</li> <li>- libre pour visite à famille et amis</li> </ul>	
<b>Lundi 14 décembre</b>	
<p><u>Matinée:</u> 8h45: lycée Louis Armand Rencontre sur projet BTS – Eau : installation de Pompes 10h: Réunion bilan APM/AAMP Education-Culture-Jeunesse-Sport (au local APM) 10h: Réunion Eau-Hygiène publique APM/AAMP/ID ( au local APM) 12h-13h30 Repas à « Pourquoi pas »: restaurant associatif</p>	<p><u>Après-midi:</u> 14h: Bilan général ( local APM)  18h: Soirée Cinéma Tchadien projection de 2 films: 18h: « Daratt » de Mahamat Saleh Haroun 20h: « Ndjamena City » de Serge Issa Coello  Repas dans les familles</p>
<b>Mardi 15 décembre</b>	
<p>5H: Retour en minibus sur Roissy (Gérard et Jean-Marie ) départ du vol vers N'Djaména 12h 25  Passage à ADIFLOR pour prendre les livres achetés . (Editions Edicef, Hatier, Karthala, l'Harmattan )</p>	<p><u>Reste à placer:</u> - Rencontre avec le CHU qui doit être programmée avec la Mairie</p>



APM /AAMP

Commissions Education - Culture - Jeunesse - Sport

## Compte-rendu des réunions de travail et rencontres

### 1- Le point sur le plan d'action 2008-2009

Réunion du mardi 8 décembre

#### 1.1- Appui aux infrastructures scolaires

Panneaux photovoltaïques et outil informatique au lycée de Djarabé. Bon fonctionnement des panneaux ; actuellement panne de l'imprimante malgré le changement de toner. Avait été mis en cause la puissance de l'installation, mais elle a été vérifiée et à priori le problème vient de l'imprimante. Une trentaine d'enseignants ont suivi un stage pendant les vacances. Un rapport de ce stage a été fait; il doit nous parvenir.

Toitures des lycées LYCAM et COMANES (nouvellement Le Palais du Savoir):

Les travaux sont réalisés et nous avons reçu des rapports détaillés. Le suivi a été assuré par l'AAMP.

Forages dans les établissements scolaires:

Ces dossiers sont suivis par les commissions Eau AAMP/APM

#### 1.2- Manuels scolaires-bibliothèques scolaires et documents pédagogiques

Primaire:

Pour le prochain envoi, priorité aux multimanuels et dictionnaires que nous avons pu collecter., avec compléments de quelques livres de bibliothèque et documentaires.

Collèges:

Pour le prochain envoi collecte des livres de Sciences SVT, Math, Physique-Chimie ainsi que les livres de Grammaire, de pratique du Français et , d'Histoire, Géographie et des livres de bibliothèque .

Concernant les achats nous privilégions les livres correspondant aux oeuvres au programme.

Lycées:

Egalement priorité pour les livres des oeuvres au programme et quelques manuels scolaires d'édition africaine pour les bibliothèques des enseignants ( surtout pour les classes de 1ère et Terminale).

Les fascicules en Français et Anglais des textes au programme sont prêts à être tous dupliqués. A noter la bonne coordination entre les membres de l'APM et les concepteurs des livrets.

#### Bibliothèque de Djarabé:

Comme convenu, les livres pour le fonds de bibliothèque du lycée Djarabé sont entrain d'être collectés et achetés. En dehors des manuels scolaires programme tchadien, nous avons donné la priorité aux oeuvres complètes dont les extraits sont au programme. Concernant la liste complète que vous nous avez remise lors de la mission, nous avons fait une première sélection. Plusieurs livres ne nous semblaient pas adaptés à une bibliothèque d'établissement scolaire. Il apparaît qu'il est prévu d'ouvrir la bibliothèque à certaines heures, à d'autres personnes que les scolaires: enseignants de la ville... .

Le proviseur de Djarabé nous a informé que les étagères sont commandées.

#### **1.3- Bibliothèques de la Ville :**

Le soutien aux bibliothèques Dombao et Assemblée de Dieu qui sont très fréquentées, ainsi que la bibliothèque de l'AAMP sera poursuivi. A la demande de l'AAMP il sera également prévu l'attribution de livres et documents pour les bibliothèques de l'ATNV et de l'ASTBEF qui sont également très fréquentées par les jeunes.

#### **1.4- Echanges scolaires:**

Correspondance entre une classe de l'école Djarabé et une classe de l'école Condorcet qui doit se poursuivre.

Suite aux visites dans les établissements scolaires, d'autres échanges vont se mettre en place (cf 3-Perspectives et Relevé de décisions)

#### **1.5- Projets Jeunesse -Sport**

voir *Annexe 2*

#### Bilan du concours théâtral inter-établissements :

6 établissements étaient engagés , finalement 4 ont participé :Lycée Djarabé, LYCAM, L.T.C, Le Palais du Savoir (ex COMANES). Ce concours s'est déroulé à la Maison de la Culture (location d'une salle) . Chaque participant a versé une somme de 5 000 CFA pour sa participation .

L' AAMP souhaite que de telles manifestations relancent les troupes de théâtre dans les établissements.

#### Projet Entrepreneuriat-Jeunesse:

La mise en place de ce projet est prévue pour Janvier 2010. Il a été largement évoqué lors de la réunion « Soutien aux activités économiques: micro-crédit.... » organisée lors de la mission des 20 ans. Il sera peut-être élargi et intégré dans un projet plus global. Voir rapport du groupe « soutien aux activités économiques »

### Sport:

Centre Espoir Basket (*Annexe 4*). Le dossier a été présenté lors de la rencontre avec le PB 86.

### **1.6- Autres activités de l'AAMP**

#### Manifestations des 20 ans du jumelage:

Outre le concours théâtral ont été organisés des projections de films dans les quartiers avec l'aide des chefs d'arrondissement, du CALF et de bénévoles. Difficultés à trouver un vidéo projecteur à emprunter ou louer. Une demande de dotation d'un tel matériel a été faite à l'APM.

L'AAMP a organisée une quête au profit des élèves aveugles et sourds de Moundou.

La course à vélo est reportée en janvier ainsi que la rencontre avec les acteurs de la vie économique.

#### Local AAMP:( cf *Annexe 1*)

- Des efforts sont en train d'être faits pour rendre plus accessible aux jeunes la bibliothèque du local. Concernant l'informatique un projet d'initiation à la bureautique aux bénéficiaires des élèves et enseignants a été élaboré et attend d'être exécuté ( cf projet *Annexe 4* ).
- En ce qui concerne l'acquisition d'un autre local plus grand, des contacts ont été pris effectivement avec Mme le Maire et promesse a été faite pour cela.
- Est évoqué de nouveau la possibilité pour l'AAMP d'acquérir une photocopieuse. Est immédiatement posé le problème de la gestion d'un tel matériel. Milisor nous informe qu'une photocopieuse vient d'être installée au LYCAM avec un cahier des charges bien précis. Avec une bonne gestion cela pourrait être une activité génératrice de revenus pour l'AAMP.

#### Communication:

La communication s'est nettement améliorée entre les deux commissions ; ce qui a permis un bon suivi des actions.

Les commandes faites au Cyber Café : « CyberSat » de photocopies et temps de connexion sont épuisées. Une demande de renouvellement est demandée.

#### Artisanat:

Des objets artisanaux ont été apportés par nos partenaires moundoulais. Les prix ont été fixés et ces objets seront exposés pour la vente lors de la soirée festive.

## **2- Rencontres avec les partenaires poitevins**

voir programme

#### Lundi 7 décembre: Rencontre avec l'école de Biard :

Après un repas pris à la cantine de l'école, visite de l'école, puis un diaporama a été présenté dans la classe de la Directrice : Nadine Robichon (également membre de l'APM). Beaucoup de questions sur la vie quotidienne à Moundou ont été posées par les élèves; les réponses ont été données par les moundoulais dans une ambiance très conviviale.

Les élèves avaient préparé des courriers pour les élèves de l'école de Dombour II avec laquelle une correspondance doit se poursuivre .

#### Mercredi 9 décembre: Rencontre avec l'école Condorcet :

Au gymnase, spectacle présenté par 3 classes aux autres classes de l'école en présence de la délégation moundoulaise. Visite de l'école puis diaporama pour les élèves de deux classes . Repas à l'école Condorcet. Les échanges entre l'école Condorcet vont s'amplifier. En plus de l'échange avec l'école Djarabé, avec Odile , directrice de l'école Bellevue, les modalités des échanges de deux nouvelles classes de Condorcet avec des classes de Moundou ont été définies.

#### Jeudi 10 décembre : Rencontre au Collège J Verne à Buxerolles:

Sur place cette rencontre avait été organisée par Xavier Legentilhomme professeur de Sciences Physiques . Pour la délégation de Moundou, étaient présents Milisor, coordinateur du Lycée-Collège de l'Amitié (LYCAM) et Jérémie président de la commission Education-Culture-Jeunesse-Sport de l'AAMP.

Une rencontre a eu lieu avec les élèves qui l'année dernière avaient correspondu avec une classe de 5ème du LYCAM qui dispersés cette année, avaient été regroupés pour l'occasion. Puis une rencontre a eu lieu avec comme support un diaporama avec une classe de 5ème. Les échanges doivent se poursuivre entre cette classe et le LYCAM.

#### Jeudi 10 décembre : Rencontre avec le club de Basket PB86:

Pour la délégation moundoulaise étaient présents: Jérémie, le président de la commission Education-Culture-Jeunesse-Sport de l'AAMP et Théodore président de la sous commission Jeunesse-Culture-Sport et capitaine de l'équipe de basket du Tchad.

Accueil très chaleureux . Avec Théodore les contacts et échanges vont se poursuivre. La demande d'appui au Centre Espoir Basket ( *Annexe 3* ) a été remise et a également été évoqué la possibilité d'accueillir des jeunes basketteurs de Moundou dans le cadre du centre de formation du PB 86 avec bien sûr une attention toute particulière à leurs études et à une formation professionnelle. Le PB 86 a des contrats en ce sens avec des établissements d'enseignement de Poitiers.

#### Vendredi 11 décembre : Visite du lycée Kyoto

Au cours de la visite du lycée des perspectives d'échanges entre le lycée Kyoto et les partenaires moundoulais ont été évoquées. Elles restent à être précisées. Des pistes d'échanges ont été formulées par Patricia Blandel et ont été remises à la délégation moundoulaise (voir *Annexe 5* ).

Par ailleurs il est prévu que Jean Marie Gaudry intervienne le 12 janvier auprès des étudiants de BTS du lycée Kyoto sur le thème : « le jumelage-coopération Poitiers-Moundou: un exemple de coopération décentralisée »

### Vendredi 11 décembre : Rencontre avec l'école des Sourds

Suite aux échanges par courrier électronique entre l'école des sourds de Moundou et l'Institut Régional des Jeunes Sourds (IRJS) de Poitiers une rencontre a eu lieu entre Mme Claudine Berthault, accompagnée de trois éducatrices de l'IRJS et Abel Djebolo président de l'AAMP qui avait avant sa venue rencontré les responsables de l'école des Sourds de Moundou.

Il y aura poursuite des échanges et l'IRJS envisage d'apporter son appui à l'ouverture et l'installation d'une bibliothèque à l'école. L'APM a proposé à l'IRJS d'envoyer les livres et le matériel pour l'école des sourds avec les envois qu'elle effectue pour Moundou.

### Vendredi 11 décembre : Rencontre avec ADIFLOR:

Mme Isabelle le Camus directrice de l'Association de Diffusion Francophone de Livres, Ouvrages, et Revues (ADIFLOR) partenaire de l'APM a fait spécialement le déplacement de Paris pour rencontrer la délégation de l'AAMP et Mme le Maire de Moundou. Nous lui en sommes très reconnaissants

Les dons de ADIFLOR sont à la fois pour le fonds de bibliothèque de Djarabé mais également pour l'ensemble des établissements scolaires écoles, collèges et lycées et bibliothèques de la Ville.

Elle a pu s'informer directement auprès de Odile Moh, directrice de l'école Bellevue de l'importance des multimédias, de leurs conditions d'utilisation ainsi que des livres pour l'appui à la lecture type « belles histoires »,...

Le fonctionnement de la bibliothèque de Djarabé et l'utilisation des livres scolaires ont été largement discutés avec Jérémie Proviseur du lycée Djarabé et Milisor Kourkaou coordinateur du LYCAM.

### Vendredi 11 décembre: Rencontre à l'Université:

Rencontre avec JC Martin directeur de l'IUT GEA de C Cormier, enseignant responsable des relations internationales de l'Université.

La tentative de mission à Moundou en 2006 de l'IUT GEA en direction de l'IUTEM n'avait pu se faire compte tenu du transfert de l'IUTEM à l'Université de Moundou.

Au cours de cet rencontre il y a eu accord pour réengager le partenariat et répondre sur les demandes d'aide pédagogique sur les logiciels de gestion, la formation de formateurs, l'appui à la documentation. L'IUT GEA de Poitiers attend une lettre de demande de l'Université de Moundou.

### Lundi 14 décembre : Rencontre au lycée Louis Amand :

Présentation à la délégation Moundoulaise d'un projet pédagogique et de solidarité internationale des étudiants de BTS MAI: Conception, réalisation, Installation et maintenance de pompes manuelles. (voir **Annexe 11**)

Ce dossier est suivi par les commissions Eau AAMP/APM

### 3- Perspectives et Relevé de décisions

Réunion du lundi 14 décembre

( à valider au CA de l'APM et au Comité directeur et bureau exécutif de l'AAMP)

#### **3.1- Appui aux infrastructures**

##### Constructions scolaires:

Nous souhaitons continuer notre appui aux constructions scolaires avec les mêmes critères que précédemment au moins 20 % d'apport des APE . La priorité doit être en direction des écoles primaires en premier lieu pour des bâtiments à couvrir.

Par ordre prioritaire en fonction de la subvention 2009-2010 :

- 1) Ecole Bellevue (**Annexe 6**) - 2) Ecole Dombour II - 3) Ecole quinze ans (**Annexe 7**)

Pour chacune de ces éventuelles réalisations il serait souhaitable d'avoir plusieurs devis.

##### Installation de panneaux photovoltaïques

Des demandes ont été faites pour les bibliothèques du LYCAM (**Annexe 8**) et du Palais du Savoir (**Annexe 10**). L'APM va solliciter d'éventuels partenaires et en fonction de la subvention 2009-2010 un dossier pourra être monté.

Il a été décidé les priorités suivantes :

- 1) bibliothèque LYCAM - 2) bibliothèque Le Palais du Savoir

#### **3.2- Echanges scolaires et partenariats :**

Les commissions Education-Culture-Jeunesse-Sport de l'AAMP et de l'APM prennent acte des rencontres très positives concernant les échanges. Elles mettront tout en oeuvre pour faciliter la communication entre Poitiers et Moundou. Les échanges concernés sont : école de Biard/école Dombour - école Condorcet/écoles Djarabé et Bellevue - collège J Verne/LYCAM - IRJS/école des Sourds - Lycée Kyoto/AAMP - PB86/Centre Espoir Basket - Université Poitiers/Université Moundou

#### **3.3- Envois de manuels scolaires et livres de bibliothèque**

##### Prochain envoi :

Primaire : Concernant les cartons destinés au primaire avec notamment les multimanuels 6 écoles ont été retenues comme prioritaires : Ecoles Quinze ans - Dombour - Bellevue Dombour II - Djarabé - Ecole d'Application.

Collèges : Pour les séries de livres collectés les établissements prioritaires sont : LYCAM - Djarabé - Le Palais du Savoir- A Dallah - Guelkol - DombourII -

D'autres cartons seront étiquetés AAMP à attribuer ; ils seront attribués aux collèges Doyon - Dombour I - Lac Taba - Enfants Unis - Le Héros - Communal - Gary

Des manuels scolaires programme africain en Math et Français de 6ème à 3ème ( éditions Edicef et Hatier international ) destinés aux enseignants ont été achetés .

Ils seront attribués aux collèges Djarabé - Le Palais du Savoir - LYCAM - Guelkol - A Dallah et à l'AAMP à l'intention des enseignants des autres établissements .

#### Lycées :

Des manuels scolaires programme africain en Math et Français de 2nde à Terminale ( éditions Edicef et Hatier international ) destinés aux enseignants ont été achetés. Ils seront attribués aux lycées Djarabé - Le Palais du Savoir - LYCAM - et à l'AAMP à l'intention des enseignants des autres établissements notamment A Dallah.

Ces mêmes établissements seront également prioritaires pour les livres des oeuvres aux programmes de Français de 2nde à Terminale.

Concernant les dotations, il a été envisagé que l'AAMP examine la mise en place d'une cotisation à l'AAMP en tant que personne morale pour les établissements scolaires . Elle serait obligatoire pour bénéficier de la dotation de livres.

Il a également été évoqué la mise en place d'une commission de contrôle sur l'utilisation des livres .

Ces deux derniers points doivent faire l'objet de prochaines délibérations au comité directeur et bureau exécutif de l'AAMP.

### **3.4- Documents pédagogiques**

Il a été décidé que les fascicules des extraits des textes au programme de Français et d'Anglais seront dupliqués à 250 exemplaires pour chaque niveau. Ils feront partie du prochain envoi.

### **3.5-Formation des bibliothécaires et enseignants**

#### Formation des bibliothécaires :

Suite à la mission de février-Mars 2009 une formation complémentaire devait être assurée par le CALF avec soutien du Centre Culturel Français de N'djamena.

Après concertation avec le Délégué à l'Education ( qui désigne les personnes bénéficiaires) et la formulation d'une demande écrite de l'AAMP au nom des bibliothécaires concernés une demande sera faite par l'APM auprès du Centre Culturel français et du responsable du secteur Culture et Coopération du SCAC à N'Djaména.

#### Formation des enseignants :

Après discussion, il apparaît que la priorité est la demande des enseignants du secondaire; les enseignants du primaire ayant des regroupements et conseillers pédagogiques.

Les principales demandes sont l'utilisation des manuels , l'organisation d'une progression en fonction des programmes et l'élaboration de séquences pédagogiques adaptées au contexte, ( effectifs, documents à disposition...), l'utilisation de l'outil informatique .

Il a été demandé aux enseignants de préciser par écrit leurs demandes. JM Gaudry , professeur de Sciences Physiques et formateur à l'IUFM à la retraite élaborera un plan de formation à plusieurs niveaux . Il pourrait lui même assurer de façon bénévole la formation d'un premier niveau de pédagogie générale ( progression et utilisation de manuels ) et une formation plus didactique pour les professeurs de physique chimie ainsi qu'une première prise en main de l'outil informatique.

Après définition des objectifs de formation, des contacts seront pris avec l'IUFM pour assurer des formations didactiques dans les matières autres que les sciences physiques.

### **3.6-Renforcement des bibliothèques**

#### Bibliothèque de Djarabé : remplacement de l'imprimante

Il a été décidé le remplacement de l'imprimante; elle sera expédiée dans le prochain envoi ( environ 150 € budget 2008-2009)

#### Actions futures : les priorités

Les priorités sont liées à l'installation de panneaux photovoltaïques ou d'une bibliothèque alimentée par le réseau STEE.

Voir en **Annexe 9** la demande du LYCAM, Une demande a été faite également pour le Palais du Savoir lors de la réunion.avec devis.

Si les moyens financiers sont obtenus

1) Bibliothèque du LYCAM puis 2) Le Palais du Savoir ou Collège A Dallah, l'APM souhaitant intensifié son appui à l'enseignement public.

Il est demandé au LYCAM de fournir à l'APM un devis.

### **3.7- Appui aux bibliothèques de la ville**

Lors du prochain envoi attribution de livres aux bibliothèques suivantes ( dons de la médiathèque de Poitiers et quelques manuels scolaires):

Dombao - Assemblée de Dieu - ANTV - ASTBEF

### **3.8- Soutien aux actions de l'AAMP en direction des jeunes**

#### Abonnements

Les abonnements à Planète enfants , Planète jeunes , Tchad et Culture pour le local AAMP seront poursuivis.

Il a été décidé d'envoyer également un abonnement à Planète enfants à l'école Bellevue

#### Action Initiation aux Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication

voir **Annexe 4**

Coût part APM pour le compte de l'AAMP : 70 620 FCFA soit 108 € (délibération au prochain CA de l'APM après connaissance de la subvention 2009-2010)

### Communication:

Renouvellement de la commande de photocopies 500 ex : 20 000 FCFA soit 31 € (acquis à verser à l'AAMP budget 2008-2009 )

Renouvellement du pack connexion 20h d'Internet 16 000 FCFA soit 25 € (acquis à verser à l'AAMP budget 2008-2009 )

### Dotation à l'AAMP d'un vidéo projecteur pour les projections de films, documentaires pédagogiques et sensibilisation des actions AAMP:

Acquis , le vidéo projecteur a été emporté par la délégation (coût 500 € budget 2008-2009)

### Demande de dotation d'une photocopieuse à l'AAMP:

Nous attendons une proposition de l'AAMP: coût de l'acquisition, coût de la maintenance , amortissement , cahier des charges pour l'utilisation par une seule personne, simulation du nombre de copies par année avec recettes.

La réalisation de ce projet sera fonction de ces données et de la subvention 2009-2010 .

### **3.9- Artisanat**

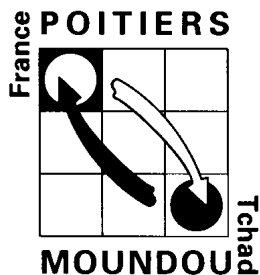
Les recettes des objets vendus lors de la soirée festives ont été données à l'AAMP.

Les objets restants seront mis sur nos stands lors des diverses manifestations et la recette des vente remise à l'AAMP.

Les bourses " 20 ans Poitiers-Moundou" ont été achetées par l'AAMP ( coût 45 € budget 2008-2009)

Pour la Commission  
Education-Culture-Jeunesse-Sport  
de l'A.A.M.P  
**Dingamnadji MBAINADJI**

Pour la Commission  
Education-Culture-Jeunesse-Sport  
de l'A.P.M  
**Jean-Marie GAUDRY**



**POITIERS MOUNDOU**  
Association loi 1901

Jumelage – coopération  
Entre la ville de Poitiers et  
La ville de Moundou

**Siège social :**  
8, rue des Sablonnières  
86000 Poitiers  
☎ : 05.49.53.26.70

## **Synthèse des réunions de la Commission Eau lors de la venue de la délégation Moundoulaise à Poitiers en décembre 2009**

### **1 – Point sur la situation actuelle des opérations menées par l'APM et l'AAMP.**

#### **1. Forage du collège de Guelkol (Programme 2007 Ville de Poitiers):**

Travaux terminés. Cet ouvrage a été inauguré en février 2009. La margelle a été remontée, dans le cadre des travaux, par l'entreprise SETUBA, pour mettre l'ouvrage hors inondation.

Un panneau d'information a été commandé à l'entreprise « Le Salon des Beaux Arts » en mars 2009; il y aura lieu de s'assurer que ce panneau a bien été installé.

Reste à mettre en place un système de perception d'une redevance pour l'utilisation de la pompe par les habitants du quartier.

L'AAMP propose d'adopter un forfait de 250 FCFA par foyer et par mois. Cette redevance serait récoltée par le chef de carré concerné et versée au Directeur du Collège pour assurer la maintenance de la pompe. Ce principe a déjà été adopté par la Croix Rouge dans des cas similaires, et donne satisfaction. Il y aura lieu de réunir tous les intéressés pour concrétiser cette proposition.

#### **2. Desserte du Lycée « LYCAM » (Programme 2009 CAP) :**

Travaux terminés. Ces travaux, comprenant la pose en tranchée de 450 ml de canalisations en PVC Ø 110 mm, raccordés sur le réseau public Ø 150 mm qui alimente la borne fontaine n° 10 et un branchement Ø 40 mm sur 50 ml, ont été réalisés en octobre 2009 par le bureau d'étude privé du contremaitre de la STEE sous contrôle de l'AAMP.

Reste à étudier et mettre en place une borne fontaine extérieure à l'intention des habitants du quartier. Celle-ci pourrait être surveillée et gérée par le gardien du Lycam sous contrôle de son comité de gestion.

#### **3. Desserte de l'école du Lac Taba ( Programme 2008 CAP) :**

Travaux terminés, réalisés sous contrôle d'Initiative Développement et comprenant 820 ml de canalisation en PVC de Ø 90 mm à Ø 63 mm, mais en attente de la mise en service du mini réseau de Doumbeur 1 sur lesquelles elles sont raccordées.

#### 4. **Alimentation du quartier de Doumbeur 1** (Programme 2008 CAP) :

Travaux réalisés sous contrôle d'Initiative Développement d'octobre 2008 (Forage) à mars 2009 (château d'eau et mini réseau).

Cet ensemble n'est toujours pas en service en raison de défauts d'étanchéité du réservoir. ID s'engage à tout mettre en œuvre (Expertises et travaux de réhabilitation confiés à des entreprises compétentes) pour résoudre ce problème le plus rapidement possible.

Objectif: mise en service février-mars 2010.

#### 5. **Desserte par forages des écoles de Dokab** (Programme 2008 CAP) **et de Dohéri** (Programme 2009 CAP)

Forages et pompes à motricité humaine commandés à l'entreprise SETUBA le 24/10/2009 par mail.

L'AAMP prendra contact avec l'entreprise pour établir le programme d'exécution des travaux.

### **2 – Point sur la situation actuelle des opérations relevant des Instances Institutionnelles.**

#### – **Bornes-fontaines (Comité d'Exécution et de Gestion des Bornes Fontaines – CEGBF)**

Il s'agit des 10 bornes fontaines mises en place sur l'extension du réseau d'eau potable réalisé dans les années 1998 à 2001 par les villes de Moundou et de Poitiers, l'AAMP et l'APM avec l'aide financière de Cités Unies France et de l'Agence Française de Développement (AFD).

Apurement de la dette à la STEE effectué par le CEGBF,

Prévision de réouverture de certaines bornes fontaines en fonction de critères définis par le CEGBF, la gestion pouvant être sous le contrôle des Chefs d'Arrondissement;

BF n° 4 : Gérée par le Collège Henri Dunant,  
BF n° 5, 6, 7, 8 : Confiées au quartier de Gueldgem,  
BF n° 9 : Confiée au quartier de 15 Ans  
BF n° 1, 2, 3, 10 : Abandonnées après examen de leur situation.

#### – **Projet PADUR (Ministère de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme)**

Les modifications apportées au projet d'extension du réseau d'eau potable de Moundou en février-mars 2009 en concertation avec AAMP, APM, STEE et Mairie de Moundou ont été adoptées par le programme PADUR.

Les travaux auraient du commencer en décembre 2009. Qu'en est il?

103 bornes fontaines devraient être installées. Quelle sera leur gestion?

Notre inquiétude porte sur les capacités de production:

- La réalisation de deux forages est prévue dans le projet PADUR. Quelle seront leurs débits, leurs implantations et le mode de raccordement sur le réseau?
- La réhabilitation des forages et des ouvrages (réservoirs et station de surpression) existants est elle prévue?

### **3 – Projets nouveaux recensés à ce jour:**

- Installation d'une borne fontaine destinée aux riverains du LYCAM. Devis à établir.
- Desserte du collège COMANES (Le Palais du Savoir) par extension du réseau public, à partir du réseau réalisé dernièrement pour l'alimentation du LYCAM. Étude et devis à réaliser.
- Desserte du collège Nelson Mandela « Le Héros ». Vérifier si le branchement est réalisable et si oui, établissement d'un devis.

L'AAMP recensera les nouveaux projets afin de pouvoir établir des plans prévisionnels sur plusieurs années.

### **4 – Autres points abordés:**

- **Bureau de Coordination des Comités d'Assainissement (BCCA)**

Lors de notre passage à Moundou en février 2009, nous avons rencontré les responsables du BCCA et étions tombé d'accord pour le financement de boîtes à images destinées à la sensibilisation de la population à l'assainissement et à la propreté des lieux publics.

Le projet présenté ne reprend absolument pas ce volet et devra être modifié en conséquence sous le contrôle de l'AAMP.

### **5 – Rencontre avec le Lycée Louis Armand (**

M.Laurent Duclos, Professeur, en présence du Chef d'Etablissement, M. Bernard Soullignac, nous a présenté le « Projet Pédagogique et de Solidarité Internationale » des étudiants de BTS Mécanique et Automatismes Industriels. Ce projet consiste en l'étude de pompes manuelles, la conception, la construction et leur installation sur des puits de grand diamètre en milieu sahélien.

Ce projet tourné actuellement vers le Burkina Faso pourrait présenter des applications intéressantes à Moundou notamment pour le volet « maintenance des pompes à motricité humaine type Vergnet

### **6 – Visites effectuées par la délégation Moundoulaise à Poitiers:**

- Société SADE: Conférence sur le traitement des eaux usées par lagunage planté de roseaux, **(Annexe 12)**
- Nettoyage d'une place suite à un marché bihebdomadaire et visite du local des agents d'entretien (matériel),
- Visite de centre de tri et de compostage (Saint Nicolas et Saint Eloi),
- Visite de divers lagunes de traitement d'eaux usées (Chasseneuil du Poitou et Mignaloux-Beauvoir),
- Visite de bassins d'orage ( Mignaloux-Beauvoir et Poitiers),
- Station d'épuration de la CAP

Le rédacteur : Gérard Chaigneau

## SOUTIEN A LA CREATION D'ACTIVITES ET A L'EMPLOI A MOUNDOU

L'action dans le domaine économique était un aspect peu abordé directement dans le Jumelage Poitiers-Moundou.

La venue de la délégation de l'AAMP a été l'occasion de faire des avancées concrètes lors de réunions auxquelles ont participé plusieurs membres d'associations et organismes poitevins.

Le projet « ENTREPRENARIAT JEUNESSE » conçu par la commission Education Culture Jeunesse et Sports de l'AAMP vise :

- à donner aux jeunes les outils techniques et professionnels leur permettant de créer et gérer des activités génératrices de revenus
- à les aider à mieux s'organiser et intégrer la vie active
- à leur donner la possibilité de devenir à leur tour des acteurs de développement.

A cet effet, des cours spécialisés doivent être dispensés à des jeunes (25 par session), selon trois modules (conception, gestion d'un micro projet, rédaction d'un dossier d'embauche), adaptés à leur niveau de formation initial.

Le budget prévisionnel s'élève à 525 900 FCFA par session. Les projets pourraient concerner des activités génératrices de revenus tant dans le domaine de l'artisanat (transformation de produits locaux, fabrication de briques ...) que dans celui des services (enlèvement et traitement d'ordures, hygiène...).

Le dispositif des CIGALES présenté à partir des deux exemples existant à Poitiers pourrait être une voie pour soutenir la création d'activités notamment par des jeunes à l'issue de leur formation améliorée suite au projet précédent de l'AAMP.

Ce dispositif suppose que soit proposé un projet viable, porté par une personne ou un groupe motivé, compétent et qui s'y implique significativement. Compte tenu des compétences existantes à Moundou, notamment au sein de l'AAMP, l'appui direct et le suivi personnalisé du porteur du projet que suppose ce dispositif devraient pouvoir être trouvés localement.

Sur le plan financier, la constitution, par des poitevins, d'un capital de type « Fonds de cautionnement » paraît envisageable dans des conditions à définir et permettrait d'accroître les possibilités de mobiliser des fonds localement. Quelques cas de « CIGALES internationales » peuvent donner des informations utiles pour tenter de lever les obstacles à la concrétisation de projets.

Pour expérimenter des initiatives dans une perspective de pérennisation de cette action, l'AAMP devrait proposer un nombre limité de projets réunissant les conditions les plus favorables à la réussite : dynamisme, envie de réussir, fiabilité, du porteur du projet, opportunité économique et sociale, reproductibilité, capacité à réunir localement des appuis et moyens, etc.

Compte tenu des aspects particuliers, financier et économique, de ce nouveau domaine dans la relation entre Moundou et Poitiers il serait souhaitable que chacune des associations mette en place une commission spécifique qui sera chargée de définir précisément les règles et les conditions de suivi des actions et projets engagés..

## Réunion à la Mairie de Poitiers le Samedi 12 décembre 2009

Echanges entre  
la Mairie de Moundou  
la Mairie de Poitiers  
l'A.A.M.P.  
l'A.P.M.



Programme :

- 1°) Projets associatifs en cours
- 2°) Projets associatifs nouveaux
- 3°) Projets institutionnels en cours
- 4°) Projets institutionnels nouveaux

1°) Projets associatifs en cours :

### 1.1) Eau :

Les projets sont financés par la loi Oudin Santiny.

Forages des 2 écoles : Dokab et Doheri et sont déjà financés même si on note un léger retard (école non terminée). Les travaux devraient être réalisés pendant la saison sèche »

École du lac Taba : retard car nous sommes tributaires du réseau Dombour 1 qui présente des « fuites ». ↔ ID risque de faire un procès à la société réalisatrice

Il y aura une réunion avec Nicolas Moreau de ID

Conclusion : Normalement nous pouvons espérer une régularisation pour 2010.

### 1.2) Education :

Programme 2008, subvention de 29500 euros votée en 2009

→ Appui aux fonds de bibliothèque du lycée Djarabé partira début 2010.

→ Panneaux photovoltaïques OK.

→ Amélioration de l'apprentissage scolaire par l'envoi de manuels.

→ Mise en place de la Bibliothèque de l'A.A.M.P.

→ Cette semaine il y a eu la création de nouveaux échanges et le renforcement des anciens.

Renforcement :

- Ecole de Condorcet

- Classe de 5° Jules Verne avec le collège de l'Amitié

Nouveaux :

- Ecole Bellevue (directrice : Odile)

- Classe de Nadine Robichon de l'école de Biard avec l'école de Dombour

→ Entrepreneuriat jeunesse lancé à Moundou

→ Aide à l'amélioration des infrastructures des écoles : Toitures des lycées COMANES et

LYCAM

→ Dotation de documents pédagogiques en Terminale, Première et Seconde

→ Rencontre avec l' IRJS ( Institut Régional des Jeunes Sourds)

( Ils sont localisés à Poitiers et sont « leader en France voir en Europe de cet enseignement. Ils ont mis en place un dictionnaire des signes ».)

## 2°) Projets associatifs nouveaux

### 2.1) L'eau

→ Extension du réseau de la STEE du LYCAM vers COMANES afin que le réseau pénètre davantage dans le quartier 15 ans.

→ Suggestion Milisor : Installation de bornes fontaines à l'extérieur du lycée de l'Amitié pour les habitants à l'entrée du quartier 15 ans.

Cela permettrait de générer un complément de salaire au concierge de nuit du lycée.

→ Suggestion d'Abel (s'appuyant sur l'exemple de la Croix Rouge) :

Faire appliquer la gratuité de l'eau pour les enfants sur les lieux de forage.

Faire payer les habitants non à la quantité d'eau consommée mais instaurer un tarif de 250 francs CFA (par exemple) par ménage.

Ainsi le prix de l'eau serait modique pour les habitants, le fond de maintenance serait faible car il n'y aurait plus besoin d'avoir un comité de gestion. Celle-ci pourrait être prise en charge par le collège ou le chef de quartier.

→ Petit branchement du collège Héros (cf. devis de la STEE)

Réaction de Madame la Maire de Moundou :

« Je souhaite un travail collégial sur place car j'ai peur que certains soient défavorisés car la ville s'agrandit de façon désorganisée. »

Remarque de Jean Paul :

« Si le réseau s'agrandit, le risque de coupure augmente lui aussi car la capacité de production de l'eau ne suit pas forcément. »

Maire de Moundou :

« Mon problème est le manque de communication avec les écoles qui font des demandes sans en référer à la mairie. Moi je dois rendre des comptes »

### 2.2) Education : 3 grands secteurs

Jean Marie :

→ 2008 : envoi de livres d'Histoire-Géo pour tous les établissements même s'ils n'en avaient pas fait la demande.

→ « Nous souhaitons poursuivre l'envoi de livres et l'aide à la construction et à l'amélioration des établissements.

Il serait souhaitable d'avoir un local pour faire la bibliothèque. »

→ « Renforcement du partenariat avec A.D.I.F.L.O.R »

Jérémy :

« Il faudrait envisager l'appui à la formation des professeurs du secondaire et des bibliothécaires car le CFC (Centre de Formation Continue) du Tchad n'a pas toujours les moyens. »

Jean Marie :

→ les nouveautés :

partenariat école des sourds

le basket et les microcrédits pour les jeunes.

Maire de Moundou :

« Je ne souhaite pas que l'AAMP devienne la bibliothèque communale. Nous prêterons seulement le local. »

Théodore :

→ Faire venir à Poitiers les jeunes basketteurs talentueux de Moundou :

« Je souhaiterais la mise en place d'un accompagnement éducatif car il ne s'agit pas seulement de jouer au ballon, il faut que les jeunes s'instruisent parallèlement à l'activité sportive »

« Nous avons besoin d'une plate forme car nous n'avons pas de terrains habilités. »

« Je me tourne vers les 2 autorités présentes pour la remise en état des structures. C'est un point important car avoir une salle multisports permettrait une ouverture vers d'autres activités. »

→ « Trouver des palliatifs à l'inoccupation des jeunes:

Les diplômés sans emplois : les aider à préparer des dossiers d'embauche.

Les non-diplômés qui ont des petites activités mais ne sachant pas comment les mettre en place

→ Conception de microprojets :

Coiffure, cabines téléphoniques, conception de briquettes non plus en bois (car ce n'est pas bon pour l'environnement) mais en terre cuite (construction d'une briqueterie le long du fleuve).

Nous effectuerons une évaluation des compétences des jeunes. »

Madame la Maire de Moundou réagit à l'intervention de Théodore :

« C'est vrai, quand je suis arrivée à la Mairie, le Premier Ministre voulait des aires de jeux dans chaque ville or Moundou n'a rien : ni d'aires, ni d'espaces verts.

Ce projet adhère à la politique du Président sur le social donc la Mairie l'appuie. »

« Pour l'entrepreneuriat jeunesse, un dossier similaire a été envoyé à la SHT ( Société Hydrocarbure du Tchad ), le projet briqueterie est donc en attente pour le moment. »

« Je remarque aussi que tout est payé par Poitiers mais il faut aussi que l'Etat tchadien s'implique »

« Le risque avec le microcrédit, c'est que la somme est utilisée pour nourrir la famille avant même la création de l'activité. Deux mois après, le remboursement devient impossible, le souscripteur finit en prison.

Nous avons besoin d'un fond de solidarité, même si la somme est faible, pour nourrir la famille avant de faire le crédit »

Mahamat chargé de l'urbanisme à Moundou :

« La BEAC (banque) a donné un terrain de 5 ha à la Mairie pour les activités sportives »

Théodore :

« Il est important de signer un accord pour l'accès à tous, que les usagés de la banque n'en aient pas l'exclusivité. »

3°) Projets institutionnels en cours :

→ Extension du réseau en continuité avec l'association

( projet Padur: de 50 à 103 bornes fontaines )

→ Réouverture des bornes fontaines

→ Utiliser les fonds du CEBGF (qui ne l'étaient pas depuis plusieurs années) pour

- La réouverture des bornes

- La formation. Ex: les fontainiers.

Dominique :

« Il faut rebondir sur les erreurs du passé pour offrir une offre adaptée et personnalisée.  
La gestion pouvant être confiée au chef de quartier, à des femmes... selon les cas. »

Madame la Maire de Moundou :

« L'expérience avec les chefs de quartier a été un échec car ils étaient trop laxistes. Il faut confier la gestion aux chefs d'arrondissement. »

Dominique :

« Donc on peut espérer remettre ces bornes en état avant l'arrivée du Maire de Poitiers en octobre 2010 à Moundou. »

#### 4°) Projets institutionnels nouveaux :

Dominique :

« Madame la Maire, vos souhaits concernaient 4 points : projets 2010-2015

- Appui à la cohérence du développement urbain à la faveur de la mise en place du projet

Padur.

Vous demandiez où et comment la ville de Moundou devait se développer :

Nous demanderons l'aide de Christiane Percevault de la Mairie de Poitiers ici présente »

- Appui technique plus restreint auprès des services financiers afin de recouvrer

l'impôt : taxe marché, taxe sur les transactions commerciales... qui ont été votées.

- Aide de la police municipale de Poitiers pour former la police de Moundou.

Aide aux élections municipales.

Madame le Maire de Moundou :

« Je souhaite rajouter 3 points :

- Renforcer la communication

Aider à la formation des sapeurs pompiers

—

Dominique : « Ce n'est plus à Poitiers, cela dépend du département : CNFPPT.

Jean Marie : « Nous pouvons peut être envoyer une personne du CNFPPT à Moundou pour la formation dans différents domaines. »

- Manque d'engins de travail.

Dominique : « Il faudrait peut être envisager une mutualisation des moyens de plusieurs villes »

Maire de Moundou : « Nous faisons partie de la Direction de l'association des maires francophones de France mais nous n'avons eu aucune aide »

Jean-Marie Compte à Christiane Percevault : « Il faudrait organiser une rencontre avant le départ du 14 décembre de la délégation »

Maire de Moundou :

« A propos de la communication, quand on veut des nouvelles de Moundou, il faut passer par Poitiers ! ...

Nous avons besoin d'un site local. En ce moment nous construisons une salle informatique en dessous d'une salle de mariage de 300 places.

Nous aurions besoin d'une caméra pour les différentes cérémonies : mariage... »

Dominique :

→ Personnels du conservatoire : formation de nombreux musiciens de Moundou.

→ Echanges de professeurs entre l'IUTEM et l'université de Moundou et appui pédagogique :  
Gestion/ éco.

L'université de Poitiers est actuellement en attente de la lettre officielle du directeur de l'université de Moundou pour la demande de réengagement.

→ Hôpital : à remettre dans la partie bien qu'en mars Jean-Marie Compte ait repris contact.

C'est vraiment le projet du Maire de Poitiers, il est très intéressé. Il a dit qu'il ne fallait pas hésiter à être plus ferme ! ...

*Les rédacteurs : Laetitia et Xavier Varenne*